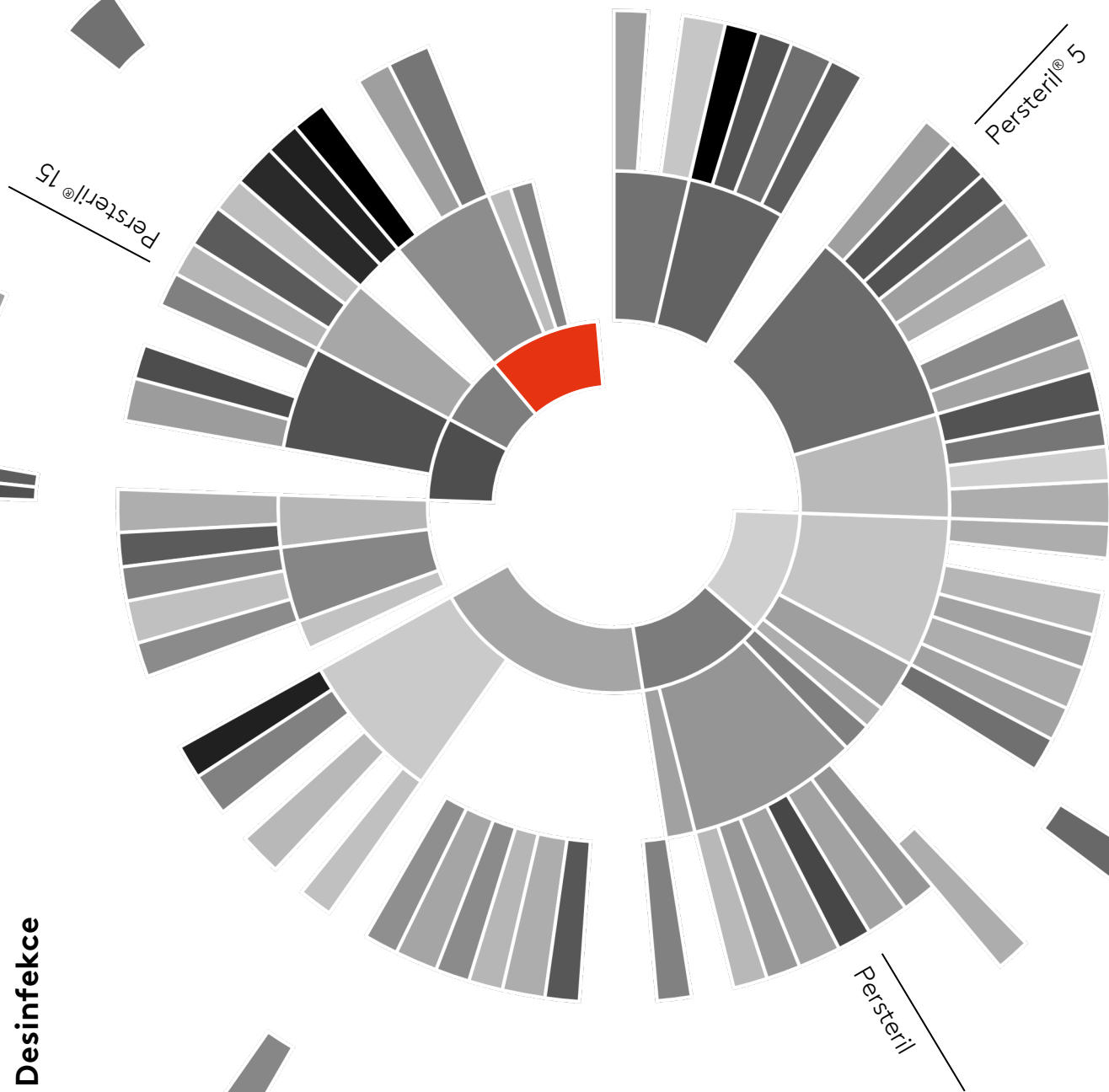


OQEMA

# Persteril®



## Aplikační listy



CZ Desinfekce

### **Příprava aplikačních roztoků:**

Přípravky Persteril® naředíte ručně nebo automatickým dávkovacím systémem. K ředění používejte pitnou vodu nebo dávkujte přímo do upravované vody.

K dezinfekci používejte pouze aplikační roztoky připravené v den použití. Aplikační roztoky skladujte v chladnu.

### **Návod k použití:**

Pouze pro profesionální uživatele.

Použití jednorázové či opakované, dle potřeby a situace.

Při manipulaci s přípravky Persteril® používejte ochranné rukavice, ochranné brýle nebo obličejový štít a ochranný oděv. V případě nedostatečného větrání používejte ochrannou masku s filtrem proti kyselým parám nebo aerosolům (žlutý).

Při dezinfekci povrchů, zařízení, nábytku, podlah a stěn používejte přípravky Persteril® po předchozím důkladném vyčištění a omytí ploch.

Při použití v uzavřených prostorech vždy následně vyvětrejte.

Při aplikaci ponořením je vhodné ošetřené materiály nechat pouze okapat bez oplachu. Výjimku tvoří povrchy potravin a předměty, které mohou přijít do styku s potravinami.

Povrchy potravin a předměty, které mohou přijít do styku s potravinami musí být po ošetření přípravkem opláchnuty pitnou vodou.

Při úpravě vod dávkujte roztok v souladu s pokyny příslušného aplikačního zařízení. U nárazové dezinfekce se doporučuje buď částečné odčerpání vody nebo 24 hodin vodu nečerpát.

V profesionálních prádelnách aplikujte roztok při nízkoteplotním praní (45 °C) během předposledního kroku máchání. Dobře opláchněte všechny povrchy, textil a zařízení pitnou vodou. Doporučená dávka 7 ml Persteril® 5 nebo 2 ml Persteril® 15 / kg suchého prádla (v poměru 4 litry vody / kg suchého prádla).

V dojárnách nejprve u infikovaných zvířat odstraňte klastry a poté aplikujte roztok přímo na vemeno/sruky. Dobře opláchněte všechny povrchy a zařízení pitnou vodou.

V uzavřených cirkulačních systémech dávkujte roztok v souladu s pokyny příslušného aplikačního zařízení.

**Používejte dezinfekční přípravky bezpečným způsobem. Před použitím si vždy přečtěte označení a informace o přípravku.**

| Použití   | Způsob aplikace  | Baktericidní účinnost   | Baktericidní účinnost - Legionella   | Fungicidní účinnost   | Sporicidní účinnost  | Virucidní účinnost   | Mykobakteriální účinnost  |
|---|--|---|--|---|--|--|---|
| Kosmetický průmysl, farmacie, institucionální oblasti a úprava vody - PT2 | Dezinfekce:<br>- Ruční rozprašování v otevřených systémech<br>- Ruční namáčení v nádobách  | 0,2 % obj. EN14561<br>5 minut/20 °C<br>0,4 % obj. EN13697<br>1minuta/20 °C    |  | 0,8 % obj. EN14562<br>15 minut/20 °C<br>1,0 % obj. EN14562<br>5 minut/20 °C                       | 1 % obj. EN13704<br>15 minut/20 °C<br>0,5% obj. EN13697<br>15 minut/20 °C    | 1,5 % obj. EN14476<br>15 minut/20 °C<br>x % obj. EN16777<br>15 minut/20 °C   | 1 % obj. EN14563<br>15 minut /20 °C                                       |
|   | Dezinfekce:<br>- cirkulace v uzavřeném okruhu  | 0,15 % obj. EN13727<br>5 minut/20 °C<br>0,05 % obj. EN13727<br>15 minut/45 °C | 0,05 % obj. EN13623<br>5 minut/20 °C<br>0,2 % obj. EN13697<br>5 minut/20 °C  | 1,5 % obj. EN13624<br>5 minut/20 °C<br>0,6% obj. EN13624<br>15 minut/45 °C                        | 1 % obj. EN13704<br>15 minut/20 °C   | 1,5 % obj. EN14476<br>15 minut/20 °C   | 0,5 % obj. EN14348<br>15 minut/20 °C                                      |
| Úprava odpadních vod ve zdravotnictví a v biologických laboratořích - PT2 | Dezinfekce:<br>- automatická úprava odpadních vod/kapalin ve specializovaném dávkovacím systému  | 0,1 % obj. EN13727<br>30 minut/20 °C<br>0,5 % obj. EN14561<br>30 minut/20 °C  | 0,1% obj. EN13623<br>5 minut/10 °C<br>0,2% obj. EN13697<br>30 minut/10 °C    | 2 % obj. EN13624<br>30 minut/20 °C<br>2 % obj. EN14562<br>30 minut/20 °C                          |  | 0,75 % obj. EN14476<br>30 minut/20 °C  | 0,5% obj. EN14348<br>30 minut/20 °C<br>1 % obj. EN14563<br>30 minut/20 °C |
| Profesionální prádelny- PT2   | Dezinfekce:<br>- automatické dávkování   | 0,05 % obj. EN13727<br>15 minut/45 °C<br>7 ml/l EN16616<br>15 minut/45 °C     |  | 0,6% obj. EN13624<br>15 minut/45 °C<br>7 ml/l EN16616<br>15 minut/40 °C                           |  | x % obj. EN14476<br>15 minut/45 °C   | 0,5 % obj. EN14348<br>15 minut/45 °C<br>7 ml/l EN16616<br>15 minut/40 °C  |
| Mlékárenství - dojírny (klastry) - PT3                                    | Dezinfekce:<br>- automatické rozprašování v otevřených systémech   | 0,6 % obj. EN14349<br>3 minuty/ 10 °C   |  | 1 % obj. EN16438<br>1 minuta/10 °C (kvasinky)   |  | 0,5 % obj. EN14675<br>5 minut/10 °C  |   |
| Rybářství a chov zemědělských zvířat - PT3                                | Dezinfekce:<br>- Ruční rozprašování v otevřených systémech<br>- Ruční namáčení v nádobách  | 0,4 % obj. EN14349<br>15 minut/10 °C  |  | 1 % obj. EN16438<br>15 minut/10 °C  |  | 0,1 % obj. EN14675<br>15 minut/10 °C   | x % obj. EN14563<br>15 minut/10 °C  |
|   | Dezinfekce:<br>- cirkulace v uzavřeném okruhu  | 0,3 % obj. EN1656<br>15 minut/10 °C   |  | 2 % obj. EN1657<br>15 minut/10 °C   |  | 0,1 % obj. EN14675<br>15 minut/10 °C   | 0,8% obj. EN14204<br>15 minut/10 °C                                       |
| Zemědělsko-potravinářská výroba a provoz kuchyní a jídelen - PT4          | Dezinfekce:<br>- Ruční rozprašování v otevřených systémech<br>- Automatické rozprašování v uzavřených systémech<br>- Ruční namáčení v nádobách | 0,2 % obj. EN13697<br>5 minut/20 °C<br>0,4 % obj. EN13697<br>1 minuta/20 °C   |  | 0,8 % obj. EN13697<br>15 minut/20 °C<br>1,0 % obj. EN13697<br>5 minut/20 °C + Sacc. Mucor Dekkera | 1 % obj. EN13704<br>15 minut/20 °C +<br>0,5 % obj. EN13697<br>15 minut/20 °C | 1,5% obj. EN14476<br>15 minut/20°C<br>x % obj. EN16777<br>15 minut/ 20 °C    |   |
|   | Dezinfekce:<br>- cirkulace v uzavřeném okruhu  | 0,15 % obj. EN1276<br>5 minut/20 °C<br>0,05 % obj. EN13727<br>15 minut/45 °C  | 0,05 % obj. EN13623<br>5 minut/20 °C<br>0,05 % obj. EN13697<br>5 minut/20 °C | 1,5 % obj. EN1650<br>5 minut/20 °C<br>0,6 % obj. EN13624<br>15 minut/45 °C                        | 1 % obj. EN13704<br>15 minut/20 °C<br>+ Bac. cereus, Clos. sporogenes        | 0,1 % obj. EN13610<br>15 minut/20 °C<br>1,5 % obj. EN14476<br>15 minut/20 °C |   |
| Úprava pitné vody pro zvířata - PT5                                       | Dezinfekce:<br>- Automatické dávkování   | 0,07% obj. EN1276<br>60 minut/20 °C   | 0,05 % obj. EN13623<br>5 minut/20 °C   |   |  | x % obj. EN14476<br>60 minut/20 °C   |   |

Účinnosti vůči biofilmu Pseudomonas aeruginosa, Staphylococcus aureus a Legionella pneumophila od 0,2 % obj. CEN ISO/TS 15883-5:2005 – 5 minut/20 °C.

Účinnost proti řasám (Chlorella, Nostoc, Chlamydomonas) ve vodě od 0,02% obj. - 6 h/10 °C.

Účinnost proti řasám (Nostoc, Stichococcus) na površích od x % - 24/48 hod.-10 °C.

Je-li aplikační koncentrace uvedena jako x %, pak test ještě nebyl vyhodnocen a je stále předmětem aktuální studie.

| Použití  | Způsob aplikace   | Baktericidní účinnost   | Fungicidní účinnost   | Sporicidní účinnost   | Virucidní účinnost   | Mykobakteriální účinnost   |
|--|---|---|---|---|--|--|
| Úprava odpadních vod v ČOV - PT2   | Dezinfekce:<br>- automatické dávkování při úpravě vod   | 0,05% obj. EN13727<br>30 minut/10 °C                                    | 0,8% obj. EN13624<br>30 minut/10 °C                                     |   | 0,4 % EN14476<br>30 minut/10 °C  | x % obj. EN14348<br>30 minut/10 °C                                       |
| Profesionální prádelny – PT2   | Dezinfekce:<br>- automatické dávkování  | 0,03% obj. EN13727<br>15 minut/45 °C<br>2ml/l EN16616<br>15 minut/40 °C | 0,4% obj. EN13624<br>15 minut/45 °C<br>2 ml/l EN16616<br>15 minut/40 °C |   | 0,2 % obj. EN14476<br>15 minut/45 °C                                     | 0,2 % obj. EN14348<br>15 minut/45 °C<br>2 ml/l EN16616<br>15 minut/40 °C |
| Zemědělsko-<br>potravinářská výroba a<br>provoz kuchyní a jídelen -<br>PT4 | Dezinfekce:<br>- automatické rozprašování v uzavřených systémech<br>- ruční namáčení v nádobách | 0,08% obj. EN13697<br>5 minut/20 °C                                     | 0,6% obj. EN13697<br>15 minut/20 °C                                     | x % obj. EN13697<br>15 minut/20 °C<br>+ Clos. sporogenes ;<br>Bac. Cereus   | 0,6 % EN14476<br>15 minut/20 °C<br>x % obj. EN16777<br>15 minut/20 °C    |  |
|  | Dezinfekce:<br>- cirkulace v uzavřeném okruhu   | 0,04 % obj. EN1276<br>5 minut/20 °C                                     | 0,8% obj. EN1650<br>15 minut/20 °C                                      | 0,4 % obj. EN13704<br>15 minut/20 °C<br>+ Clos. sporogenes ;<br>Bac. Cereus | 0,05 % obj. EN13610<br>15 minut/20 °C<br>0,6 % EN14476<br>15 minut/20 °C |  |

Účinnosti vůči biofilmu *Pseudomonas aeruginosa*, *Staphylococcus aureus* a *Legionella pneumophila* od 0,2 % obj. CEN ISO/TS 15883-5:2005 – 5 minut/20 °C.

Účinnost proti řasám (*Chlorella*, *Nostoc*, *Chlamydomonas*) ve vodě od 0,02% obj. - 6 h/10 °C.

Účinnost proti řasám (*Nostoc*, *Stichococcus*) na površích od x % - 24/48 hod. –10 °C.

Je-li aplikační koncentrace uvedena jako x %, pak test ještě nebyl vyhodnocen a je stále předmětem aktuální studie.

### Charakteristika

Stabilizovaná směs kyseliny peroxyoctové, peroxidu vodíku, kyseliny octové a vody. Má charakteristický zápach. Je nepěňivý.

### Vlastnosti

Persteril® má význačné dezinfekční a oxidační vlastnosti. Působí v celém spektru mikroorganismů v širokém teplotním rozmezí.

### Oblast použití

Používá se jako vysoce účinný dezinfekční a sterilizační prostředek zejména ve zdravotnictví, veterinární praxi, zemědělství a potravinářském průmyslu. V papírenském a textilním průmyslu pak k bělení.

### Parametry kvality

| Složení                       | Persteril®5 | Persteril®15 |
|-------------------------------|-------------|--------------|
| kyselina peroxyoctová (% hm.) | 3 - 5       | 14 - 17      |
| peroxid vodíku (% hm.)        | 26 - 28     | 20 - 25      |
| kyselina sírová (% hm.)       | max. 1      | max. 1       |
| stabilizátor (% hm.)          | max. 0,002  | max. 0,002   |

### Technické parametry výrobku – přípravku

| Vzhled                             | čirá bezbarvá kapalina |      |
|------------------------------------|------------------------|------|
| pH (20 °C)                         | < 1                    | < 1  |
| Hustota (20 °C) g.cm <sup>-3</sup> | 1,02                   | 1,09 |

### Účinnost prostředku

Persteril® má nejširší spektrum dezinfekční účinnosti ABCTMV

A usmrcení vegetativních forem bakterií a mikroskopických kvasinkových hub

B virucidní účinek na široké spektrum virů

C inaktivace bakteriálních spór

T usmrcení mykobakterií komplexu M.tuberculosis

M usmrcení potenciálně patogenních mykobakterií

V fungicidní účinek na mikroskopické vláknité houby

Zkušební protokoly stanovení dezinfekční účinnosti jsou k dispozici k nahlédnutí u výrobce.

### Bezpečnostní upozornění/toxicita

Přípravky Persteril® jsou klasifikované jako nebezpečné. Mají žíravé a oxidační účinky, jsou zdraví škodlivé.

Na vyžádání je k dispozici bezpečnostní list.

Koncentrovaný Persteril® není vhodný na dezinfekci barevných kovů, oceli a gumy, kde působí korosivně. Při manipulaci s koncentrovaným přípravkem dodržujte bezpečnostní pokyny, uvedené na obalu přípravku ve formě bezpečnostních H a P vět.

**Pokyny pro skladování**

Uchovávat mimo dosah dětí.

Skladovat v původních obalech při teplotě do 20 °C. Nejnižší přípustná skladovací teplota je -10 °C.

Sklady – větrat, odsávat výpary, nepřibližovat se se zápalnými zdroji.

Skladovat v krytých a požárně zabezpečených zásobnících/skladech, zabezpečených proti přehřátí mimo dosah hořlavých látek – redukčních činidel a silných zásad.

**Doba expirace**

Při správném skladování je doba expirace 12 měsíců od data výroby.

**Balení**

|               |                    |
|---------------|--------------------|
| PE-lahve      | 1 kg               |
| PE-kanystry   | 5 kg, 20 kg, 30 kg |
| PE-soudek     | 50 kg              |
| PE sudy       | 200 kg             |
| IBC kontejner | 1 000 kg           |

**S dotazy kontaktujte  
našeho specialistu**

**Marek Kult**

**Produktový manažer Desinfekce**

**marek.kult@oqema.cz**

**M +420 734 647 826 727**

**OQEMA, s.r.o.**

**Těšínská 222**

**739 34 Šenov**

**T +420 597 485 910**

**oqema@oqema.cz**

**www.oqema.cz**